

Číslo z registra zmlúv Ú PSK:  
Dodatok 48/2013

**DODATOK Č. 1/ DZ221601200370101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2216012003701 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika  
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Prešovský samosprávny kraj  
sídlo : Námestie mieru č. 2, 080 01 Prešov  
Slovenská republika  
konajúci : MUDr. Peter Chudík, predseda Prešovského samosprávneho  
kraja  
IČO : 37870475  
DIČ : 2021626332  
banka : Štátna pokladnica  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
predfinancovanie: 7000222756/8180  
refundácia: 7000222756/8180  
(ďalej len „Prijímateľ“)

## 2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:

2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi za účelom realizácie Projektu, dosiahnutia ukazovateľov realizácie Projektu v zmysle prílohy č. 2 tejto zmluvy o poskytnutí NFP a udržania výsledku Projektu po dohodnutú dobu, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje, vrátane Právnych dokumentov a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).

2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve tak, aby bol dosiahnutý účel a ciele Projektu a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 21.12.2015. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.3. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.1 písmeno c) za slov „príspevok“ vkladá slovo „maximálne“.

2.4. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.2 za prvú vetu vkladá nová veta: „Prijímateľ zároveň berie na vedomie, že skutočná výška nenávratného finančného príspevku na úhradu časti oprávnených výdavkov, ktorá bude skutočne uhradená Prijímateľovi závisí od výsledkov Prijímateľom vykonaného Verejného obstarávania a z neho vyplývajúcej úpravy rozpočtu Projektu ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP.“

2.5. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.3 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„3.3 Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených:

- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
- b) všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
- c) priamo vykonateľnými Právnymi predpismi EÚ,
- d) Systémom riadenia a Systémom finančného riadenia a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli Zverejnené,
- e) schváleným ROP, Programovým manuálom k ROP, príslušnou publikovanou Výzvou na predkladanie žiadostí v rámci ktorej Prijímateľ predložil svoju žiadosť o NFP, vrátane jej súčastí a príloh, najmä, ale nielen, Príručkou pre žiadateľa/prijímateľa v aktuálnom znení, ak boli Zverejnené,

- f) Právnymi dokumentmi, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti alebo ich zmena, ak boli Zverejnené.“

2.6. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa dopĺňa nový bod 3.8, ktorý znie:

„3.8 Prijímateľ si je vedomý, že mu bude poskytnuté dohodnuté NFP iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že musí byť zjavná spojitosť medzi poskytovaným NFP a Oprávnenými výdavkami Projektu.“

2.7. Čl. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP Špecifické podmienky sa dopĺňa o nové body 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, ktoré znejú:

„5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nebude povinný poskytovať plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP dovtedy, kým mu Prijímateľ nepreukáže vykonanie Verejného obstarávania v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a v súlade s Právnymi dokumentmi, ktoré na jeho vykonanie Verejného obstarávania môže vydať Poskytovateľ, s výsledkom „akceptované“.

5.4 V zmysle ust. § 401 Obchodného zákonníka Prijímateľ predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky Poskytovateľa týkajúce sa (a) vrátenia poskytnutého NFP alebo jeho časti alebo (b) krátenia NFP alebo jeho časti, a to na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.

5.5 Ak podľa Zmluvy o poskytnutí NFP udeľuje Poskytovateľ súhlas alebo vykonáva iný úkon, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu alebo vykonanie iného úkonu nemá Prijímateľ právny nárok, ibaže Právne predpisy SR alebo EÚ stanovujú inak.

5.6 Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že v prípade, ak akýkoľvek kontrolný orgán SR a/alebo EÚ identifikuje nezrovnalosť vyplývajúcu z vykonaného verejného obstarávania, v dôsledku ktorej vznikne povinnosť vrátiť NFP alebo jeho časť, prijímateľ sa zaväzuje takto vyčíslené NFP alebo jeho časť vrátiť spôsobom a v lehotách stanovených riadiacim orgánom.“

2.8. V čl. 6 Zmluvy o poskytnutí NFP Záverečné ustanovenia sa v bode 6.2 číslo „17“ nahrádza číslom „18“.

2.9. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa v bode 6.4 slovo „Zmluvy“ nahrádza slovami „zmluvy o poskytnutí NFP“.

2.10. V čl. 6 Záverečné ustanovenia sa v bode 6.8 slová „zákonov uvedených v bode 3.6“ nahrádzajú slovami „právnych predpisov SR a EÚ“.

2.11. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu nahrádzajú aktualizovanými Všeobecnými zmluvnými podmienkami k Zmluve o poskytnutí NFP, ktoré tvoria prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.12. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

2.13. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

### **3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2216012003701.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 4. marca 2013

Podpis: v.r.

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v Prešove, dňa: 20. marca 2013

Podpis: v.r.

MUDr. Peter Chudík, predseda Prešovského samosprávneho kraja

Tento dodatok bol zverejnený dňa 22. mája 2013.

Tento dodatok nadobúda účinnosť dňa 23. mája 2013.

Prílohy Dodatku č. 1:

Príloha č. 1 – **Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2 - **Predmet podpory NFP**